

INHALTSVERZEICHNIS

1.	EINLEITUNG	11
1.1	Der Forschungsstand	16
1.2	Die Zielsetzung	20
1.3	Zum Thema Auswanderungsliteratur	21
1.4	Zur Methodik	33
2	DEUTSCHLAND UND BRASILIEN IM AUS- UND EINWANDERUNGSKONTEXT	37
2.1	Deutschland und der Auswanderungskontext	37
2.1.1	Die deutsche sozialgeschichtliche Entwicklung von 1800 bis 1871	37
2.1.2	Die Auswanderungsursachen im 19. Jahrhundert	42
2.1.2.1	Überblick über die Ursachen	43
2.1.2.2	Chronologische Abfolge der Auswanderungsursachen im 19. Jahr- hundert	47
2.2	Brasilien als Auswanderungsziel	52
2.2.1	Brasilien und die deutsche Einwanderung	53
2.2.2	Die Phasen der deutschen Einwanderung in Brasilien in Überblick	61
3	DIE BRASILIENAUSWANDERUNG IN DER DEUTSCHEN LITERATUR DES 19. JAHRHUNDERTS	65
3.1	„Das Problem der literarischen Gattungen“ und die Thematik der Auswanderung	65
3.2	Betrachtung des deutschen literarischen Kontextes in der Zeit der Auswanderung nach Brasilien (1800 – 1871)	74
3.2.1	Die Brasilienauswanderung in den Prosawerken	74
3.2.1.1	Amalia Schoppe und <i>Die Auswanderer nach Brasilien oder die Hütte am Gigitonhonha</i> (1828)	75
3.2.1.1.1	Text und Kontext	83
3.2.1.2	Friedrich Gerstäcker und <i>Die Colonie. Brasilianisches Lebensbild</i> (1864)	92
3.2.1.2.1	Text und Kontext	102
3.2.1.3	Friedrich Gerstäcker und <i>Ein Parcerie-Vertrag</i> (1869)	112
3.2.1.3.1	Text und Kontext	119
3.2.1.4	Joseph Hörmeyer und <i>Georg, der Auswanderer. Oder, Ansiedler Leben in Süd-Brasilien</i> (1863)	123
3.2.1.4.1	Text und Kontext	128
3.2.1.5	Weitere Aspekte der Analyse	131
3.2.1.5.1	Das Leben in Deutschland und die Herkunft der zukünftigen Aus- wanderer	131
3.2.1.5.2	Das Brasilienbild der zukünftigen Auswanderer	136

3.2.1.5.3	Der Brasilianer in der Sicht der deutschen Einwanderer	144
3.2.1.5.4	Die Sklaverei	150
3.2.1.5.5	Die Religion im neuen Kontext	158
3.2.2	Die Brasilienauswanderung in den Gedichten	161
3.2.2.1	Eine allgemeine Betrachtungen der Auswanderungsthematik in der Dichtung	169
3.2.2.1.1	Johann Wolfgang von Goethes Kontakte und Interessen zur Aus- wanderung und zu Brasilien	169
3.2.2.1.2	Julius Eberweins Gedicht zur Auswanderung <i>Stoßseufzer. Nach den Papieren eines Ausgewanderten</i> (1847)	177
3.2.2.2	Peter Joseph Rottmann – der Mundart-Dichter aus dem Hunsrück. Zwei Gedichte zur Analyse	188
3.2.2.2.1	<i>Der Abschied</i> , ein Gedicht im Hunsrückischen Mundart, von Peter Joseph Rottmann (1850)	188
3.2.2.2.2	<i>Der alte Bauer an seinen Sohn</i> , von Peter Joseph Rottmann (1851)	201
3.2.2.3	<i>Die deutschen auswandernden Krieger</i> , von Ernst Moritz Arndt (1851)	208
3.2.2.4	Vier Gedichte unbekannter Autoren	215
3.2.2.4.1	<i>Wanderlust</i> . Ein Gedicht aus den Fliegenden Blättern, München (1848)	217
3.2.2.4.2	Ein Lied aus dem Hunsrück, um 1827	221
3.2.2.4.3	<i>Hannes, nach Brasilien ziehn</i> , ein Auswanderungslied	224
3.2.2.4.4	<i>Traurige Rückwanderung der Brasilianer nach ihrem jüngst ver- lassenen Vaterlande</i> , (in den zwanzigen Jahren des 19. Jahrhun- derts)	229
4	KONTRASTIVE ANALYSE DER UNTERSUCHTEN LITERATUR ZUM THEMA BRASILIENAUSWANDERUNG ..	239
4.1	Die Prosawerke	239
4.2	Die Lyrik	247
4.3	Vergleich der Prosawerke und der Lyrik	253
5	ERGEBNISSE UND AUSBLICK	257
	BIBLIOGRAPHIE	261
	Bibliographie der untersuchten Autoren	261
	Bibliographie zur literarischen Untersuchung	263
	Bibliographie zur Sozialgeschichte der deutschen Auswanderung Zeitungen und Zeitschriften	274 283